



الجمعية البرلمانية الآسيوية
الجلسة العامة الـ12



"دور التعاون متعدد الأطراف
بين البرلمانات الآسيوية"

برنامج العمل الأولي

13 – 18 كانون الأول/ديسمبر 2019

أنطاليا، تركيا



الجمعة، 13 كانون الأول/ديسمبر 2019

- ◀ وصول المندوبين إلى مطار أنطاليا
- ◀ توجه المندوبين إلى فندق تيتانيك ماردان بالاس
- ◀ تسجيل المندوبين في بهو فندق تيتانيك ماردان بالاس

18:00

عشاء مجاني
المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول

اليوم الأول

السبت، 14 كانون الأول/ديسمبر 2019

الإفطار

09:30 – 06:30

المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول

الاجتماع الثاني للمجلس التنفيذي للجمعية البرلمانية الآسيوية

12:00 – 10:00

- إقرار جدول الأعمال
- انتخاب أعضاء المكتب
- تقرير من قبل سعادة السيدة أسومان اردوغان، رئيسة الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي، رئيسة المجموعة التركية في الجمعية البرلمانية الآسيوية
- كلمة سعادة الدكتور محمد رضا مجيدي، الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية
- النظر في اعتماد مشاريع قرارات اللجان الدائمة وتقديم التوصيات بشأنها من قبل الجلسة العامة
- تعيين نواب رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية للعام 2020
- تعيين الرئيس المقبل للجمعية البرلمانية الآسيوية لفترة 2022 – 2023
- النظر في مشروع جدول أعمال الجلسة العامة الـ 12 للجمعية البرلمانية الآسيوية
- ما يستجد من أعمال

المكان: قاعة طولمة باعجة I، الطابق 0، صالة السينما

الغداء

14:00 – 12:00

المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول

- ❖ زيارة سعادة السيد مصطفى شنطوب، رئيس الجمعية الوطنية الكبرى في تركيا، ورئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية من قبل رؤساء الوفود في الجمعية البرلمانية الآسيوية والأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية

15:00 – 14:30

المكان: قاعة فرمان، الطابق 0، صالة السينما



<p style="text-align: right;">◀ حفل الافتتاح</p> <ul style="list-style-type: none"> • النشيد الوطني • كلمة يلقيها سعادة الدكتور محمد رضا مجيدي، الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية • كلمة يلقيها يافوز سليم كيران، نائب وزير الخارجية التركية (على أن يتم التأكيد لاحقاً) • كلمة تلقيها السيدة غابرييلا كوفيفاس بارون، رئيسة الاتحاد البرلماني الدولي • كلمة يلقيها رؤساء البرلمانات الأعضاء الضيوف (بحسب الترتيب الأبجدي) • كلمة يلقيها سعادة السيد مصطفى شنطوب، رئيس الجمعية الوطنية الكبرى في تركيا، ورئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية • جلسة تصوير <p style="text-align: right;">المكان: قاعة طولمة باغجة II، الطابق 0، صالة السينما</p>	<p style="text-align: center;">18:00 – 15:15</p>
<p>عشاء رسمي يستضيفه سعادة السيد مصطفى شنطوب، رئيس الجمعية الوطنية الكبرى في تركيا، ورئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية</p> <p style="text-align: right;">المكان: مطعم Lara Balık Evi</p> <p style="text-align: right;">العنوان: جنشليك Gençlik، جادة Tevfik Işık، رقم: 8، 07100 مراد باشا Muratpaşa / أنطاليا</p> <p style="text-align: right;">الزبي الرسمي: بدلة/الزبي الوطني</p>	<p style="text-align: center;">21:00 – 19:30</p>
<p>اليوم الثاني</p> <p>الأحد، 15 كانون الأول/ديسمبر 2019</p>	
<p style="text-align: right;">الإفطار</p> <p style="text-align: right;">المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول</p>	<p style="text-align: center;">08:30 – 06:30</p>
<p style="text-align: right;">◀ الجلسة العامة</p> <ul style="list-style-type: none"> • إقرار جدول أعمال الجلسة العامة الـ12 • انتخاب أعضاء مكتب الجلسة العامة الـ12 • تقرير رئيس الاجتماع الثاني للمجلس التنفيذي • تقرير الأمين العام عن عمل المنظمة • النظر في التوصية المتعلقة بالعضوية الكاملة في الجمعية البرلمانية الآسيوية لمجلس الشورى لدولة قطر والبرلمان الوطني لتييمور <p style="text-align: right;">ليشتي</p> <ul style="list-style-type: none"> • المناقشة العامة: بيانات وعروض رؤساء الوفود <p style="text-align: right;">"دور التعاون متعدد الأطراف بين البرلمانات الآسيوية"</p> <p style="text-align: right;">المكان: قاعة طولمة باغجة II، الطابق 0، صالة السينما</p>	<p style="text-align: center;">10:30 – 09:00</p>

استراحة	11:00 – 10:30
<p>◀ الجلسة العامة (تابع)</p> <p>المناقشة العامة: "دور التعاون متعدد الأطراف بين البرلمانات الآسيوية"</p> <p>المكان: قاعة طولمة باعجة II ، الطابق 0، صالة السينما</p>	13:00 – 11:00
<p>◀ اجتماع اللجنة الدائمة للجمعية البرلمانية الآسيوية المعنية بالشؤون الاجتماعية والثقافية</p> <p>المكان: قاعة طولمة باعجة I ، الطابق 0، صالة السينما</p>	13:00 – 11:00
<p>الغداء</p> <p>المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول</p>	14:00 – 13:00
<p>◀ الجلسة العامة (تابع)</p> <p>المناقشة العامة: "دور التعاون متعدد الأطراف بين البرلمانات الآسيوية"</p> <p>المكان: قاعة طولمة باعجة II ، الطابق 0، صالة السينما</p>	16:00 – 14:00
<p>◀ اجتماع اللجنة الدائمة للجمعية البرلمانية الآسيوية المعنية بالشؤون الاقتصادية والتنمية المستدامة</p> <p>المكان: قاعة طولمة باعجة I ، الطابق 0، صالة السينما</p>	16:00 – 14:00
استراحة	16:30 – 16:00
<p>◀ الجلسة العامة (تابع)</p> <p>المناقشة العامة: "دور التعاون متعدد الأطراف بين البرلمانات الآسيوية"</p> <p>المكان: قاعة طولمة باعجة II ، الطابق 0، صالة السينما</p>	18:30 – 16:30
<p>◀ اللجنة الدائمة للجمعية البرلمانية الآسيوية المعنية بالشؤون السياسية</p> <p>المكان: قاعة طولمة باعجة I ، الطابق 0، صالة السينما</p>	18:30 – 16:30
<p>عشاء مجاني</p> <p>المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول</p> <p>الزي الرسمي: زي أنيق، غير رسمي</p>	21:00 – 19:30

اليوم الثالث

الإثنين، 16 كانون الأول/ديسمبر 2019

الإفطار	08:30 – 06:30
المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول	
◀ الجلسة العامة (تابع)	11:00 – 09:00
المناقشة العامة: "دور التعاون متعدد الأطراف بين البرلمانات الآسيوية"	
المكان: قاعة طولمة باغجة، الطابق 0، صالة السينما	
◀ اجتماع اللجنة الدائمة للموازنة والتخطيط للجمعية البرلمانية الآسيوية	11:00 – 09:00
المكان: قاعة طولمة باغجة I، الطابق 0، صالة السينما	
استراحة	11:30 – 11:00
◀ الجلسة العامة (تابع)	13:00 – 11:30
المناقشة العامة: "دور التعاون متعدد الأطراف بين البرلمانات الآسيوية"	
المكان: قاعة طولمة باغجة، الطابق 0، صالة السينما	
اجتماع لجنة الصياغة بشأن إعلان أنطاليا	13:00 – 11:30
المكان: (على أن يتم التأكيد لاحقاً)	
الغداء	14:30 – 13:00
المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول	
◀ إعداد التقرير النهائي من قبل الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية	17:00 – 14:00
المكان: قاعة الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية، قاعة الحرم، الطابق 0، صالة السينما	
◀ الجلسة العامة (الحفل الختامي)	18:30 – 17:00
• تقديم واعتماد تقارير رئيس اللجان الدائمة	
• تقديم إعلان أنطاليا	
• تعيين الرئيس المقبل للجمعية البرلمانية الآسيوية لفترة 2022 – 2023	
• اعتماد التقرير النهائي للجلسة العامة الـ 12 للجمعية البرلمانية الآسيوية	
• إعادة التأكيد على الرئيس المقبل للجمعية البرلمانية الآسيوية لفترة 2020 – 2021	
• البيان الختامي من قبل سعادة السيدة أسومان اردوغان، رئيسة المجموعة التركية في الجمعية البرلمانية الآسيوية	
• ما يستجد من أعمال	
المكان: قاعة طولمة باغجة II، الطابق 0، صالة السينما	

مؤتمر صحافي	18:45 – 18:30
المكان: الطابق 0، صالة السينما	
عشاء	21:00 – 19:30
المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول	
اليوم الرابع	
الثلاثاء، 17 كانون الأول/ديسمبر 2019	
البرنامج الاجتماعي	
التجمع في البهو	09:15
مغادرة فندق تيتانيك ماردان بالاس إلى مدينة بيرج الأثرية	09:45
الوصول إلى مدينة بيرج الأثرية	10:30
زيارة مدينة بيرج الأثرية	11:30 – 10:30
التوجه من مدينة بيرج الأثرية إلى متحف أنطاليا الأثري	11:45
العنوان: كونياتي، أنطاليا	
الوصول إلى متحف أنطاليا الأثري	12:15
التوجه إلى الغداء	13:15
غداء يستضيفه منير قارال أوغلو، محافظ أنطاليا	13:30
العنوان: مطعم نادي أرما Klüp Arma، كاليسي	
زيارة بوابة هادريان وكاليسي	14:45
التوجه إلى فندق تيتانيك ماردان بالاس	16:30 – 16:00
عشاء مجاني	21:00 – 19:00
المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول	
اليوم الخامس	
الأربعاء، 18 كانون الأول/ديسمبر 2019	
الإفطار	10:00 – 06:30
المكان: مطعم البوسفور، الطابق الأول	
مغادرة المندوبين →	



Asian Parliamentary Assembly
The 12th Plenary Session



**“THE ROLE OF MULTILATERAL COOPERATION
AMONG ASIAN PARLIAMENTS”**

TENTATIVE WORKING PROGRAM

13-18 DECEMBER 2019


Antalya, TURKEY

13 DECEMBER 2019, FRIDAY

	<ul style="list-style-type: none">➤ Delegates arrive in Antalya Airport➤ Delegates proceed to check in at Titanic Mardan Palace Hotel➤ Registration of Delegates at Titanic Mardan Palace Hotel Lobby Level
18:00	Free Dinner Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor
DAY ONE 14 DECEMBER 2019, SATURDAY	
06:30-09:30	Breakfast Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor
10:00 - 12:00	The 2 nd APA Executive Council Meeting <ul style="list-style-type: none">• Adoption of Agenda• Election of the Bureau• Report by the H.E. Mrs. Asuman ERDOĞAN, Chairperson of the 1st Executive Council Meeting, Head of Turkish APA Group• Remarks by H.E Dr. Mohammad Reza MAJIDI, Secretary General of APA• Consideration and Recommendations to the Plenary Session for Adoption of Draft Resolutions of Standing Committees• Nomination and Adoption of the Vice Presidents of APA for 2020• Nomination of the Next APA President for 2022-2023• Consideration of the Draft Agenda of the 12th APA Plenary• Any other matter Venue: Dolmabahçe I, Floor 0 (zero), Cinema Foyer
12:00-14:00	Lunch Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor
14:30 - 15:00	❖ Courtesy Call on Hon. Mustafa ŞENTOP , Speaker of the Grand National Assembly of Turkey and President of APA by Heads of APA Delegations and Secretary General of APA Venue: Ferman Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer
15:15- 18:00	➤ INAUGURAL CEREMONY <ul style="list-style-type: none">• National Anthem• Address by H.E. Dr. Mohammad Reza MAJIDI, APA Secretary-General• Address by Yavuz Selim KIRAN, Deputy Minister of Ministry of Foreign Affairs, Turkey (<i>tbc</i>)• Address by Gabriela Cuevas BARRON, President of IPU• Address by Guest Speakers of Member Parliaments (alphabetical order)• Address by Hon. Mustafa ŞENTOP, Speaker of the Grand National Assembly of Turkey and President of APA• Photo Session Venue: Dolmabahçe II Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer

19:30 - 21:00	<p>Official Dinner Hosted by Hon. Mustafa ŞENTOP, Speaker of the Grand National Assembly of Turkey and President of APA</p> <p>Venue: Lara Balık Evi</p> <p><i>Address: Gençlik, Tevfik Işık Avenue. No:8, 07100 Muratpaşa/Antalya</i></p> <p>Dress Code: Lounge Suit/National Dress</p>
<p>DAY TWO</p> <p>15 DECEMBER 2019, SUNDAY</p>	
06:30-08:30	<p>Breakfast</p> <p>Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor</p>
09:00-10:30	<p>➤ PLENARY SESSION</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adoption of Agenda of the 12th Plenary Session • Election of the Bureau of the 12th Plenary Session • Report of the Chairperson of the 2nd Executive Council Meeting • Report of the Secretary General on the Work of the Organization • Consideration of Recommendation for the APA Full Membership of Shura Council of Qatar and National Parliament of Timor Leste • General Debate: Statements and Presentations by Head of Delegations <p style="text-align: center;">“The Role of Multilateral Cooperation Among Asian Parliaments”</p> <p>Venue: Dolmabahçe Hall II, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
10:30 - 11:00	Coffee Break
11:00 - 13:00	<p>➤ PLENARY SESSION (Continued)</p> <p>General Debate: ““The Role of Multilateral Cooperation Among Asian Parliaments”</p> <p>Venue: Dolmabahçe II Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
11:00 - 13:00	<p>➤ APA STANDING COMMITTEE MEETING ON SOCIAL AND CULTURAL AFFAIRS</p> <p>Venue: Dolmabahçe I, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
13:00 - 14:00	<p>Lunch</p> <p>Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor</p>
14:00-16:00	<p>➤ PLENARY SESSION (Continued)</p> <p>General Debate: ““The Role of Multilateral Cooperation Among Asian Parliaments”</p> <p>Venue: Dolmabahçe II Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
14:00 - 16:00	<p>➤ APA STANDING COMMITTEE MEETING ON ECONOMIC AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT</p> <p>Venue: Dolmabahçe I, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
16:00- 16:30	Coffee Break
16:30-18:30	<p>➤ PLENARY SESSION (Continued)</p> <p>General Debate: “The Role of Multilateral Cooperation Among Asian Parliaments”</p> <p>Venue: Dolmabahçe II Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>

16:30 - 18:30	<p>➤ APA STANDING COMMITTEE MEETING ON POLITICAL AFFAIRS</p> <p>Venue: Dolmabahçe I, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
19:30 - 21:00	<p>Free Dinner</p> <p>Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor</p> <p>Dress Code: Casual Smart</p>
<p>DAY THREE</p> <p>16 DECEMBER 2019, MONDAY</p>	
06:30-08:30	<p>Breakfast</p> <p>Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor</p>
09:00- 11:00	<p>➤ PLENARY SESSION (Continued)</p> <p>General Debate: “The Role of Multilateral Cooperation Among Asian Parliaments”</p> <p>Venue: Dolmabahçe Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
09:00 - 11:00	<p>➤ APA STANDING COMMITTEE MEETING ON BUDGET & PLANNING</p> <p>Venue: Dolmabahçe I, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
11:00 – 11:30	<p>Coffee Break</p>
11:30- 13:00	<p>➤ PLENARY SESSION (Continued)</p> <p>General Debate: “The Role of Multilateral Cooperation Among Asian Parliaments”</p> <p>Venue: Dolmabahçe Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
11:30 - 13:00	<p>MEETING OF DRAFTING COMMITTEE ON ANTALYA DECLARATION</p> <p>Venue:(TBC)</p>
13:00 – 14:30	<p>Lunch</p> <p>Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor</p>
14:00- 17:00	<p>➤ PREPARATION OF FINAL REPORT BY THE APA SECRETARIAT</p> <p>Venue: APA Secretariat Room, Harem Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
17:00- 18:30	<p>➤ PLENARY SESSION (Closing Ceremony)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentation and Adoption of the Reports of the Chairman of the Standing Committees • Presentation of the Antalya Declaration • Nomination of the next APA President for 2022-2023 • Adoption of the Final Report of the 12th APA Plenary Session • Reconfirmation of the next APA President for the period of 2020-2021 • Closing Statement by H.E. Asuman ERDOĞAN, Head of APA Turkish Group • Any Other Matter <p>Venue: Dolmabahçe II Hall, Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>
18.30 – 18.45	<p>Press Conference</p> <p>Venue: Floor 0 (zero), Cinema Foyer</p>

19.30-21.00	Dinner Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor
DAY FOUR 17 DECEMBER 2019, TUESDAY	
Social Program	
09.15	Meeting at the lobby
09.45	Departure from Titanic Mardan Palace to Perge Antic City
10.30	Arrival to Perge Antic City
10.30-11.30	Visiting Perge Antic City
11.45	Departure from Perge Antic City to Antalya Archeology Museum <i>Address: Konyaalti, Antalya</i>
12.15	Arrival to Antalya Archeology Museum
13.15	Departure for lunch
13.30	Lunch hosted by Münir KARALOĞLU, Governor of Antalya <i>Address: Klip Arma, Kaleiçi</i>
14.45	Visiting Hadrian's Gate and Kaleiçi
16.00-16.30	Departure to Titanic Mardan Palace
19.00-21.00	Free Dinner Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor
DAY FIVE 18 DECEMBER 2019, WEDNESDAY	
06:30-10:00	Breakfast Venue: Bosphorus Restaurant, 1st floor
	Departure of Delegates

